

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC / AC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur

MX645P22



MX633P22

AKKUTRIEBWAGEN MIT STEUERWAGEN

Accumulator railcar with control cab coach /

Automotrice à batterie avec voiture pilote

BR 515

+

BR 815

Mit 2 Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu den Decodertypen Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei den vorliegenden Decodern verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With 2 decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manuals for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec 2 décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
F2	Horn lang / Horn long / Klaxon longue
F3	Horn kurz / Horn short / Klaxon court
F4	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F5	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F6	Rangiergang + Rangierlicht / Shunting mode + Shunting light / Vitesse de manœuvre + Feux de manœuvre
F7	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F8	Fernlicht (nur mit F0) / Main beam (only with F0) / Phares (uniquement avec F0)
F9	Innenraumbelichtung Triebwagen / Railcar interior lighting / Éclairage intérieur Automotrice
F10	Innenraumbelichtung Steuerwagen / Control car interior lighting / Éclairage intérieur Voiture-pilote
F11	Beleuchtung Führerstand 1 Steuerwagen (nur bei Stillstand) / Lighting for control car driver cab 1 (only at standstill) / Éclairage poste de conduite 1 voiture-pilote (uniquement à l'arrêt)
F12	Beleuchtung Führerstand 1 Triebwagen (nur bei Stillstand) / Lighting for railcar driver cab 1 (only at standstill) / Éclairage poste de conduite 1 automotrice (uniquement à l'arrêt)
F13	Beleuchtung Führerstand 2 Triebwagen (nur bei Stillstand) / Lighting for railcar driver cab 2 (only at standstill) / Éclairage poste de conduite 2 automotrice (uniquement à l'arrêt)
F14	Lautlos / Mute / Muet
F15	Licht Führerstand 1 Triebwagen / Light for railcar driver cab 1 / Éclairage 1 Automotrice
F16	Kompressor / Compressor / Compresseur
F17	Türe öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte
F18	Lichtunterdrückung Führerstand 1 Triebwagen (nur mit F15) / Light suppression for railcar driver cab 1 (only with F15) / Dissimulation éclairage poste de conduite 1 Automotrice (uniquement avec F15)
F19	Lichtunterdrückung Führerstand 2 Triebwagen / Light suppression for railcar driver cab 2 / Dissimulation éclairage poste de conduite 2 Automotrice

F20	Lichtunterdrückung Steuerwagen / Light suppression control car / Dissimulation éclairage voiture-pilote
F21	Tür auf/zu mit Piepton / Door open/close with beep / Ouverture/Fermeture porte avec tonalité
F22	Ansage / Announcement / Annonce
F23	Horn Zweiklang / Two tone horn / Klaxon à deux tons
F24	Abfahrsummer / Departure buzzer / Avertisseur de départ
F25	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
F26	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine	
1	4 (BR 515) *	5 (BR 518) *
2	1	
3	20	
4	18	
5	220	
6	1	
8	8 = Reset	
19	3 (Consist-Adresse)	
21	255 (Consist-Funktionen)	
22	191 (Consist-Funktionen)	
29	14	
266	70	

* Bei Nutzung der Einzeladressen müssen CV 21 und CV 22 auf den Wert 0 eingestellt werden.

* When using individual addresses, CV 21 and CV 22 must be set to 0.

* En cas d'utilisation d'adresses individuelles, les paramètres CV 21 et CV 22 doivent être réglés sur la valeur 0.